

NR

Dienstag, 13. September 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

CN

Mardi, 13 septembre 2022, 08:00-13:00

semaine : 1

CN

Martedì, 13 settembre 2022, 08:00-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.080	n	DE FR IT	Strassenverkehrsgesetz. Änderung Loi fédérale sur la circulation routière. Révision Legge federale sulla circolazione stradale. Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Bregy Piller Carrard		IIIb/IV
22.031	s	DE FR IT	Subsidiäre Finanzhilfen zur Rettung systemkritischer Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft. Bundesgesetz und Verpflichtungskredit Aides financières subsidiaires destinées au sauvetage des entreprises du secteur de l'électricité d'importance systémique. Loi fédérale et crédit d'engagement Aiuti finanziari concessi a titolo sussidiario per salvare le imprese del settore dell'energia elettrica di rilevanza sistemica. Legge federale e credito d'impegno			UREK, FK CEATE, CdF CAPTE, CdF	UVEK DETEC DATEC	Bäumle Klopfenstein Broggini Schilliger	4, 1	IIIa/IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta				Sistierung Suspension Sospensione		KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC			V
17.3888	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Grin). Schliessung von Poststellen an zentralen Orten Mo. Conseil national (Grin). Fermeture de bureaux de poste dans certains lieux centraux Mo. Consiglio nazionale (Grin). Chiusura degli uffici postali in alcuni luoghi centrali							
17.3938	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Müller-Altermatt). Mittel- und langfristige Planung bei Poststellen und Postagenturen Mo. Conseil national (Müller-Altermatt). Offices de poste et agences postales. Planification à moyen et à long terme Mo. Consiglio nazionale (Müller-Altermatt). Pianificazione a medio e lungo termine degli uffici e delle agenzie postali							
21.3620	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Müller Damian). Mehr Transparenz bei der Stromherkunft Mo. Conseil des Etats (Müller Damian). Pour plus de transparence dans la provenance de l'électricité Mo. Consiglio degli Stati (Müller Damian). Più trasparenza sull'origine dell'elettricità			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC			V

NR
CN
CN

Dienstag, 13. September 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

Mardi, 13 septembre 2022, 08:00-13:00

semaine : 1

Martedì, 13 settembre 2022, 08:00-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						GPK CdG CdG	UVEK DETEC DATEC	de Courten Pasquier- Eichenberger		IV
22.3873	n	DE FR IT	Mo. GPK-NR. Fristen für die Umsetzung der Massnahmen des planerischen Grundwasserschutzes Mo. CdG-CN. Fixer des délais pour la mise en œuvre des mesures d'organisation du territoire pour la protection des eaux souterraines Mo. CdG-CN. Scadenze per l'attuazione delle misure di pianificazione della protezione delle acque sotterranee							
22.3874	n	DE FR IT	Mo. GPK-NR. Klärung und Stärkung der Aufsichtsinstrumente und Interventionsmöglichkeiten des Bundes im Bereich des Grundwasserschutzes Mo. CdG-CN. Clarifier et renforcer les instruments de surveillance et les moyens d'intervention de la Confédération pour la protection des eaux souterraines Mo. CdG-CN. Chiarimento e rafforzamento degli strumenti di vigilanza e delle possibilità d'intervento della Confederazione nell'ambito della protezione delle acque sotterranee							
22.3875	n	DE FR IT	Po. GPK-NR. Erhöhung der Wirksamkeit des Gewässerschutzprogramms in der Landwirtschaft Po. CdG-CN. Améliorer l'efficacité du programme de protection des eaux dans l'agriculture Po. CdG-CN. Rafforzamento dell'efficacia del programma sulla protezione delle acque nell'agricoltura							
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						WBK CSEC CSEC	UVEK DETEC DATEC	Schneider Meret Weber		IV
22.3880	n	DE FR IT	Po. WBK-NR. Eine nachhaltige Finanzierungslösung für die Abgabe von Lebensmitteln durch Wohltätigkeitsorganisationen Po. CSEC-CN. Une solution de financement durable pour la redistribution des denrées alimentaires par les associations caritatives Po. CSEC-CN. Una soluzione di finanziamento sostenibile per la ridistribuzione delle derrate alimentari da parte delle associazioni caritative							

NR

Dienstag, 13. September 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

CN

Mardi, 13 septembre 2022, 08:00-13:00

semaine : 1

CN

Martedì, 13 settembre 2022, 08:00-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3881	n	DE FR IT	Po. WBK-NR. Handlungsfeld Detailhandel zum Aktionsplan Food Waste Po. CSEC-CN. Champ d'action Commerce de détail dans le plan d'action contre le gaspillage alimentaire Po. CSEC-CN. Campo d'azione Commercio al dettaglio nel piano d'azione contro lo spreco alimentare							
22.3882	n	DE FR IT	Po. WBK-NR. Handlungsfeld Koordination zum Aktionsplan Food Waste Po. CSEC-CN. Champ d'action Coordination dans le plan d'action contre le gaspillage alimentaire Po. CSEC-CN. Campo d'azione Coordinamento nel piano d'azione contro lo spreco alimentare							
1			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase				Parl Parl Parl			

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45¹Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45